

*Aneks do informatora
maturalnego*

od maja 2007 roku

JĘZYK WŁOSKI



Warszawa 2006

Opracowano w Centralnej Komisji Egzaminacyjnej
we współpracy z okręgowymi komisjami egzaminacyjnymi



IV. STRUKTURA I FORMA EGZAMINU



1. Egzamin maturalny z języka obcego nowożytnego, jako przedmiotu obowiązkowego, może być zdawany na **poziomie podstawowym** albo na **poziomie rozszerzonym**.
2. Egzamin składa się z dwóch części:
 - a) **egzaminu ustnego**, zdawanego na poziomie podstawowym albo rozszerzonym, organizowanego w szkole, ocenianego przez przedmiotowy zespół egzaminacyjny,
 - b) **egzaminu pisemnego**, zdawanego na poziomie podstawowym albo rozszerzonym, ocenianego przez egzaminatorów okręgowej komisji egzaminacyjnej.Zdający w obydwu częściach egzaminu wykonują **wyłącznie** zadania odpowiadające wymaganiom **dla wybranego poziomu**.
3. Egzamin ustny i pisemny z języka obcego wybranego jako przedmiot obowiązkowy nie musi być zdawany na tym samym poziomie.
4. Wyniki egzaminu wyrażane są w skali procentowej.
5. Warunkiem zdania egzaminu maturalnego z języka obcego nowożytnego jest uzyskanie przez zdającego wymaganej liczby punktów zarówno w części ustnej, jak i pisemnej. Zdający zdał **ustny egzamin** maturalny z języka obcego nowożytnego, jeżeli uzyskał co najmniej 30% punktów możliwych do uzyskania za wykonanie zadań z poziomu, do którego przystąpił. Zdający zdał **pisemny egzamin** maturalny z języka obcego nowożytnego, jeśli za wykonanie zadań uzyskał co najmniej 30% punktów możliwych do uzyskania na wybranym poziomie.
6. Wynik egzaminu ustnego lub pisemnego nie ma wpływu na możliwość przystąpienia zdającego do kolejnej części egzaminu z danego języka obcego nowożytnego.
7. Na świadectwie dojrzałości wyniki egzaminu ustnego i pisemnego zapisywane są oddzielnie, z określeniem poziomu egzaminu, do którego zdający przystąpił.
8. **Egzamin ustny** może być zdawany na dwóch poziomach: podstawowym albo rozszerzonym – do wyboru przez zdającego:
 - egzamin na poziomie podstawowym trwa 10 minut; zdający ma dodatkowo 5 minut na zapoznanie się z treścią zestawu zadań,
 - egzamin na poziomie rozszerzonym trwa 15 minut; zdający ma dodatkowo 15 minut na zapoznanie się z treścią zestawu zadań i przygotowanie prezentacji.
9. **Egzamin pisemny** na poziomie podstawowym składa się z jednej części i trwa 120 minut. Egzamin pisemny na poziomie rozszerzonym trwa 190 minut i składa się z dwóch części:
 - część pierwsza egzaminu trwa 120 minut,
 - część druga egzaminu trwa 70 minut.
10. Części egzaminu pisemnego na poziomie rozszerzonym oddzielone są przerwą.
11. W każdej części egzaminu pisemnego zdający otrzymuje jeden arkusz egzaminacyjny.
12. Egzamin z drugiego języka obcego nowożytnego wybranego jako **przedmiot dodatkowy**, zdawany jest w części ustnej i pisemnej na **poziomie rozszerzonym**.

1. EGZAMIN USTNY

1.1. STRUKTURA EGZAMINU USTNEGO Z JĘZYKA OBCEGO

POZIOM PODSTAWOWY		punkty	
		treść	język
Czas: 10 minut Przygotowanie: 5 minut			
Zad. 1.	Trzy rozmowy sterowane: – uzyskiwanie, udzielanie informacji – relacjonowanie wydarzeń – negocjowanie	3 3 3	5
Zad. 2.	Opis ilustracji i odpowiedzi na dwa pytania	6	
		Razem	20

albo

POZIOM ROZSZERZONY		punkty	
		treść	język
Czas: 15 minut Przygotowanie: 15 minut			
Zad. 1. Rozmowa na podstawie materiału stymulującego		6	7
Zad. 2. Prezentacja tematu oraz dyskusja z egzaminującym na temat prezentowanych zagadnień		7	
		Razem	20

Zdający wykonują wyłącznie zadania odpowiadające wymaganiom dla wybranego poziomu.

1.2. OPIS EGZAMINU USTNEGO

1. Egzamin ustny, zarówno na poziomie podstawowym, jak i rozszerzonym, składa się z dwóch zadań i sprawdza przede wszystkim sprawność mówienia.
2. Zdający wybiera i deklaruje na piśmie poziom egzaminu ustnego w terminie określonym w Rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej.
3. Egzamin na poziomie rozszerzonym różni się od egzaminu na poziomie podstawowym rodzajem i stopniem trudności zadań, zakresem sprawdzanych umiejętności oraz kryteriami oceny.
4. Podczas egzaminu zdający nie może korzystać ze słowników.

Poziom podstawowy

Zadanie pierwsze polega na przeprowadzeniu trzech rozmów sterowanych, w których role przyjmowane przez zdającego odpowiadają jego doświadczeniom życiowym lub opisują sytuacje, w jakich mógłby znaleźć się w przyszłości. Zdający prowadzi rozmowę z egzaminującym, zgodnie ze scenariuszem podanym w zadaniu.

- a) Rozmowa pierwsza sprawdza umiejętność uzyskiwania, udzielania informacji.
- b) Rozmowa druga sprawdza umiejętność relacjonowania wydarzeń, w tym użycia czasów przeszłych.
- c) Rozmowa trzecia sprawdza umiejętność negocjowania.

Zadanie drugie polega na opisaniu przez zdającego ilustracji zamieszczonej w wylosowanym zestawie i udzieleniu odpowiedzi na dwa pytania postawione przez egzaminującego. Treść ilustracji umożliwia sprawdzenie umiejętności opisywania sytuacji, przedmiotów, osób i wyrażania własnej opinii.

W czasie przeznaczonym na przygotowanie się do odpowiedzi zdający:

- zapoznaje się ze scenariuszem rozmów sterowanych,
- przygotowuje się do opisu ilustracji i rozmowy z egzaminującym.

Poziom rozszerzony

Zadanie pierwsze polega na przeprowadzeniu ze zdającym rozmowy na podstawie materiału stymulującego, który zawiera różnorodne elementy, takie jak ilustracje, fragmenty tekstu, nagłówki, tytuły, komiksy, diagramy, wykresy, tabele itp.

Sprawdzone są umiejętności opisu / prezentacji materiału stymulującego, interpretacji zawartych w nim treści oraz wyrażania i uzasadniania własnej opinii.

Egzaminujący sprawdza powyższe umiejętności, zadając 4-5 pytań związanych z treścią materiału stymulującego.

Zadanie drugie polega na prezentacji przez zdającego jednego z dwóch tematów umieszczonych w zestawie i dyskusji z egzaminującym na zaprezentowany temat.

Zdający wybiera jeden z dwóch tematów, sformułowanych w języku obcym. Jego zadaniem jest zaprezentowanie dłuższej, trwającej około 3 minut, wieloaspektowej wypowiedzi na wybrany temat, a następnie udzielenie egzaminującemu odpowiedzi na pytania sprawdzające umiejętność wyrażania, uzasadniania i obrony własnej opinii związanej z prezentowanym tematem.

W czasie przeznaczonym na przygotowanie się do odpowiedzi zdający:

- analizuje materiał stymulujący i przygotowuje się do jego prezentacji,
- wybiera jeden z dwóch tematów zawartych w wylosowanym zestawie,
- przygotowuje się do prezentacji tematu.

1.3. PUNKTACJA I KRYTERIA OCENIANIA EGZAMINU USTNEGO

Punktacja na poziomie podstawowym

Zadanie 1. Rozmowy sterowane			Zadanie 2. Rozmowa na podstawie ilustracji	
A. Uzyskiwanie, udzielanie informacji	B. Relacjonowanie wydarzeń	C. Negocjowanie	Opisywanie ilustracji	Wyrażanie opinii
0 – 3 pkt	0 – 3 pkt	0 – 3 pkt	0 – 2 pkt	0 – 4 pkt
Umiejętności językowe zaprezentowane w zadaniach 1. i 2.				
0 – 5 pkt				

SZCZEGÓLWE KRYTERIA OCENIANIA NA POZIOMIE PODSTAWOWYM

Zadanie 1. Rozmowy sterowane

– uzyskiwanie, udzielanie informacji, relacjonowanie wydarzeń, negocjowanie:

1 pkt – komunikat kompletny, zgodny z poleceniem,

0 pkt – brak komunikacji, komunikat niezrozumiały, niezgodny z poleceniem lub niekompletny.

Uwaga!

Opis każdej sytuacji składa się z trzech podpunktów. Ocenie według powyższych kryteriów podlega realizacja każdego podpunktu w każdej z trzech sytuacji.

Zadanie 2. Rozmowa na podstawie ilustracji

– opisywanie ilustracji:

2 pkt – pełny opis ilustracji, zachowujący logiczny porządek,

1 pkt – niepełny opis ilustracji i / lub brak logicznego porządku,

0 pkt – brak wypowiedzi lub opis niezgodny z ilustracją,

– wyrażanie opinii:

2 pkt – odpowiedź pełna, zgodna z treścią zadanego pytania,

1 pkt – odpowiedź niepełna i / lub częściowo odbiegająca od treści zadanego pytania,

0 pkt – brak odpowiedzi lub odpowiedź w znacznym stopniu odbiegająca od treści zadanego pytania.

Uwaga!

Ocenie, według powyższych kryteriów, podlega odpowiedź na każde z dwóch pytań o opinię.

Umiejętności językowe zaprezentowane w zadaniach 1. i 2. oceniane łącznie:

5 – 4 pkt – dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe, wypowiedź płynna, poprawna wymowa i intonacja,

3 – 2 pkt – zadowalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe, zakłócenia w płynności wypowiedzi, błędy w wymowie i intonacji,

1 – 0 pkt – bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, bardzo liczne błędy językowe, brak płynności wypowiedzi, liczne błędy w wymowie i intonacji.

Uwaga!

Jeżeli zdający przystąpił do realizacji tylko jednego z zadań może otrzymać maksymalnie 3 pkt za umiejętności językowe.

Punktacja na poziomie rozszerzonym

Zadanie 1. Rozmowa na podstawie materiału stymulującego		Zadanie 2. Prezentacja tematu i dyskusja	
Prezentacja materiału stymulującego	Interpretowanie, wyrażanie opinii	Prezentacja tematu	Udział w dyskusji, wyrażanie opinii, argumentowanie
0 – 2 pkt	0 – 4 pkt	0 - 3 pkt	0 - 4 pkt
Umiejętności językowe zaprezentowane w zadaniach 1. i 2.			
0 – 7 pkt			

SZCZEGÓŁOWE KRYTERIA OCENIANIA NA POZIOMIE ROZSZERZONYM

Zadanie 1. Rozmowa na podstawie materiału stymulującego

– prezentacja materiału stymulującego:

- 2 pkt – pełna prezentacja materiału stymulującego,
- 1 pkt – niepełna prezentacja materiału stymulującego,
- 0 pkt – brak odpowiedzi lub odpowiedź niezgodna z materiałem stymulującym,

– interpretowanie, wyrażanie opinii:

- 4 pkt – odpowiedzi pełne, nie odbiegają od treści zadanych pytań,
- 3 pkt – odpowiedzi niepełne, nie odbiegają od treści zadanych pytań,
- 2 pkt – odpowiedzi niepełne, częściowo odbiegają od treści zadanych pytań,
- 1 pkt – brak odpowiedzi na niektóre pytania i / lub odpowiedzi w znacznym stopniu odbiegają od treści zadanych pytań,
- 0 pkt – brak odpowiedzi na pytania.

Zadanie 2. Prezentacja tematu i dyskusja z egzaminującym

– prezentacja tematu:

- 3 pkt – bogata treść, wielostronne ujęcie tematu, wszystkie elementy prezentacji logicznie powiązane, poprawna konstrukcja prezentacji (zawierająca wstęp, rozwinięcie, zakończenie),
- 2 pkt – bogata treść, jednostronne ujęcie tematu, brak spójności logicznej między niektórymi elementami prezentacji, niezbyt poprawna konstrukcja prezentacji (nie zawierająca wstępu lub zakończenia),
- 1 pkt – uboga treść, częściowo odbiegająca od tematu, brak spójności logicznej między elementami prezentacji, brak wyraźnej konstrukcji prezentacji (nie zawiera wstępu i zakończenia),
- 0 pkt – bardzo uboga treść, znacznie odbiegająca od tematu, prezentacja niespójna, chaotyczna.

Uwaga!

Jeżeli prezentacja jest w całości nie na temat, nie jest oceniana, a egzaminujący nie rozpoczyna ze zdającym dyskusji na jej temat.

- udział w dyskusji, wyrażanie opinii i argumentowanie:

- 4 pkt – pełne odpowiedzi na pytania, umiejętność obrony opinii, logiczna, wielostronna argumentacja,
- 3 pkt – pełne odpowiedzi na większość pytań, umiejętność obrony opinii, logiczna, ale jednostronna argumentacja,
- 2 pkt – niepełne odpowiedzi na pytania, braki w umiejętności obrony opinii, uboga, nie zawsze logiczna argumentacja,
- 1 pkt – niepełne odpowiedzi na większość pytań, braki w umiejętności obrony opinii, nielogiczna argumentacja lub brak argumentacji,
- 0 pkt – brak odpowiedzi na pytania.

Umiejętności językowe zaprezentowane w zadaniach 1. i 2. oceniane łącznie:

- 7 – 6 pkt – bogate słownictwo i frazeologia zgodne z tematem wypowiedzi, urozmaicone struktury gramatyczne, sporadyczne błędy językowe nie zakłócają komunikacji, wypowiedź płynna, poprawna wymowa i intonacja,
- 5 – 4 pkt – słownictwo i frazeologia zgodne z tematem wypowiedzi, niezbyt urozmaicone struktury gramatyczne, błędy językowe nie zakłócają komunikacji, wypowiedź płynna, poprawna wymowa i intonacja,
- 3 – 2 pkt – podstawowe słownictwo, ograniczony zakres struktur gramatycznych, liczne powtórzenia, błędy językowe częściowo zakłócają komunikację, wypowiedź niezbyt płynna, częściowo niepoprawna wymowa i intonacja,
- 1 – 0 pkt – ubogie słownictwo, nieporadne użycie struktur składniowych, liczne błędy językowe, które uniemożliwiają lub znacznie zakłócają komunikację, brak płynności wypowiedzi, niepoprawna wymowa i intonacja.

Uwaga!

Jeżeli zdający przystąpił do realizacji tylko jednego z zadań, może otrzymać maksymalnie 5 pkt za umiejętności językowe.

2. EGZAMIN PISEMNY

2.1. STRUKTURA EGZAMINU PISEMNEGO Z JĘZYKA OBCEGO

POZIOM PODSTAWOWY		pkt
Czas trwania egzaminu na poziomie podstawowym: 120 minut (w tym nagranie – ok. 20 minut)		
Rozumienie ze słuchu		15
Rozumienie tekstu czytanego		20
Wypowiedź pisemna		15
		Razem 50
Koniec egzaminu na poziomie podstawowym		

albo

POZIOM ROZSZERZONY		pkt
Czas trwania egzaminu na poziomie rozszerzonym: 190 minut		
CZĘŚĆ I Czas: 120 min	Stosowanie struktur leksykalno-gramatycznych	5
	Wypowiedź pisemna	18
<i>PRZERWA</i>		
CZĘŚĆ II Czas: 70 min (w tym nagranie ok. 25 min)	Rozumienie ze słuchu	15
	Rozumienie tekstu czytanego i rozpoznawanie struktur leksykalno-gramatycznych	12
		Razem 50
Koniec egzaminu na poziomie rozszerzonym		

Zdający wykonują wyłącznie zadania odpowiadające wymaganiom dla wybranego poziomu.

2.2. OPIS EGZAMINU PISEMNEGO

1. Egzamin pisemny na poziomie podstawowym składa się z jednej części. Egzamin pisemny na poziomie rozszerzonym składa się z dwóch części.
2. Zdający wybiera i deklaruje na piśmie poziom egzaminu pisemnego w terminie określonym w Rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej.
3. Egzamin na poziomie rozszerzonym różni się od egzaminu na poziomie podstawowym stopniem trudności tekstów, zakresem sprawdzanych umiejętności oraz kryteriami oceny.
4. Na obu poziomach w zadaniach sprawdzających rozumienie ze słuchu wykorzystywane są nagrania tekstów.
5. Podczas egzaminu zdający nie może korzystać ze słowników.
6. Części egzaminu na poziomie rozszerzonym oddzielone są przerwą.

Poziom podstawowy

Zadania w arkuszu egzaminacyjnym sprawdzają umiejętności odpowiadające wymaganiom dla poziomu podstawowego:

- a) rozumienia ze słuchu – zdający rozwiązuje zadania sprawdzające rozumienie wysłuchanych tekstów,
- b) rozumienia tekstu czytanego – zdający czyta teksty i rozwiązuje zadania sprawdzające ich rozumienie,
- c) pisania – zdający wykazuje się umiejętnością pisania prostych tekstów użytkowych.

Rozumienie ze słuchu

Liczba i długość tekstów: 2-3 teksty adaptowane o łącznym czasie trwania ok. 6 minut (całe nagranie z dwukrotnie odczytanymi tekstami, poleceniami i przerwami na wykonanie zadań trwa ok. 20 minut).

Rodzaje tekstów:

- teksty informacyjne (np. komunikaty i instrukcje),
- rozmowy, wywiady,
- teksty narracyjne.

Typy zadań: zadania zamknięte – prawda / fałsz, dobieranie, wielokrotny wybór.

Rozumienie tekstu czytanego

Liczba i długość tekstów: 2-3 teksty adaptowane o łącznej długości około 1,5 strony A4.

Rodzaje tekstów:

- informacyjne,
- publicystyczne,
- narracyjne,
- literackie.

Typy zadań: zadania zamknięte – prawda / fałsz, dobieranie, wielokrotny wybór.

Wypowiedź pisemna

Liczba i długość wypowiedzi: 2 teksty użytkowe:

- krótszy – bez określonego limitu słów,
- dłuższy – 120-150 słów.

Formy wypowiedzi:

- krótki tekst użytkowy, np. notatka, pocztówka, ogłoszenie, zaproszenie, ankieta, wiadomość,
- dłuższy tekst użytkowy: list prywatny, prosty list formalny.

Zadania polegają na napisaniu krótkiego i dłuższego tekstu użytkowego zgodnie ze szczegółowymi wskazówkami dotyczącymi treści.

Poziom rozszerzony

Część I

Zadania w arkuszu egzaminacyjnym sprawdzają umiejętności odpowiadające wymaganiom dla poziomu rozszerzonego:

- a) stosowania struktur leksykalno-gramatycznych – zdający wykonuje zadania wymagające zastosowania odpowiednich struktur leksykalno-gramatycznych,
- b) pisania – zdający pisze dłuższy tekst na określony temat (do wyboru z trzech) we wskazanej formie.

Stosowanie struktur leksykalno-gramatycznych

Liczba zadań: 1 lub 2 zadania.

Typy zadań: zadania otwarte – transformacje, tłumaczenie fragmentów zdań, słowotwórstwo, test luk.

Wypowiedź pisemna

Liczba i długość wypowiedzi: 1 tekst o długości 200-250 słów.

Formy wypowiedzi:

- opis,
- opowiadanie,
- recenzja,
- rozprawka.

Część II

Zadania w arkuszu egzaminacyjnym sprawdzają umiejętności odpowiadające wymaganiom dla poziomu rozszerzonego:

- a) rozumienia ze słuchu – zdający rozwiązuje zadania sprawdzające rozumienie wysłuchanych tekstów,
- b) rozumienia tekstu czytanego – zdający czyta teksty i rozwiązuje zadania sprawdzające ich rozumienie,
- c) rozpoznawania struktur leksykalno-gramatycznych – zdający wykonuje zadania wykorzystując załączony tekst.

Rozumienie ze słuchu

Liczba i długość tekstów: 2-3 teksty oryginalne lub w niewielkim stopniu adaptowane o łącznym czasie trwania ok. 6 minut (całe nagranie z dwukrotnie odczytanymi tekstami, poleceniami i przerwami na wykonanie zadań trwa ok. 25 minut).

Rodzaje tekstów:

- teksty informacyjne (np. komunikaty i instrukcje),
- rozmowy, wywiady,
- teksty narracyjne.

Typy zadań: zadania zamknięte – prawda / fałsz, dobieranie, wielokrotny wybór.

Rozumienie tekstu czytanego i rozpoznawanie struktur leksykalno-gramatycznych

Liczba i długość tekstów : 2-3 teksty oryginalne lub w niewielkim stopniu adaptowane o łącznej długości około 2 stron A4.

Rodzaje tekstów:

- informacyjne,
- publicystyczne,
- narracyjne,
- literackie.

Typy zadań:

- zadania zamknięte do sprawdzenia rozumienia tekstu – prawda / fałsz, dobieranie, wielokrotny wybór,
- test luk sterowanych do sprawdzenia umiejętności rozpoznawania struktur leksykalno – gramatycznych.

2.3. PUNKTACJA I KRYTERIA OCENIANIA EGZAMINU PISEMNEGO

Punktacja na poziomie podstawowym

Rozumienie ze słuchu

Punktacja: **1 pkt** za każdy element poszczególnych zadań – **razem 15 punktów**.

Rozumienie tekstu czytanego

Punktacja: **1 pkt** za każdy element poszczególnych zadań – **razem 20 punktów**.

Wypowiedź pisemna

Krótką formą użytkową (5 punktów)

	TREŚĆ				POPRAWNOŚĆ	MAKSYMALNA LICZBA PUNKTÓW
	Inf. 1	Inf. 2	Inf. 3	Inf. 4		
Liczba punktów	0 – 1	0 – 1	0 – 1	0 – 1	0 – 1	5

SZCZEGÓŁOWE KRYTERIA OCENIANIA

Przy ocenie tego zadania bierze się pod uwagę głównie komunikatywność, a w mniejszym stopniu ocenia się poprawność językową.

- Przyznaje się po 1 punkcie za każdą informację zgodną z poleceniem.
- Jeżeli brak informacji lub błędy językowe uniemożliwiają jej zrozumienie, przyznaje się 0 punktów za tę informację.
- Jeżeli tekst jest poprawny pod względem językowym, tzn. nie zawiera błędów lub zawiera błędy stanowiące nie więcej niż 25% liczby wszystkich wyrazów w tekście, przyznaje się 1 punkt za poprawność językową.
- Jeżeli tekst zawiera błędy językowe (gramatyczne oraz leksykalne) i ortograficzne stanowiące więcej niż 25% liczby wszystkich wyrazów w tekście, przyznaje się 0 punktów za poprawność językową.
- Punkt za poprawność przyznaje się, jeśli tekst zawiera więcej niż połowę wymaganych informacji (tj. minimum 3 punkty za treść).

Dłuższą formą użytkową (10 punktów)

	TREŚĆ				FORMA	BOGACTWO JĘZYKOWE	POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	MAKSYMALNA LICZBA PUNKTÓW
	Inf. 1	Inf. 2	Inf. 3	Inf. 4				
Liczba punktów	0-0,5-1	0-0,5-1	0-0,5-1	0-0,5-1	0 - 1 - 2	0 - 1 - 2	0 - 1 - 2	10

SZCZEGÓŁOWE KRYTERIA OCENIANIA

Przy ocenie tego zadania bierze się pod uwagę treść, formę, bogactwo językowe i poprawność językową.

Treść:

Przyznaje się maksymalnie po 1 punkcie **za każdą** informację.

- 1 pkt – informacja zawiera wszystkie elementy określone w poleceniu,
- 0,5 pkt – informacja zawiera część elementów określonych w poleceniu,
- 0 pkt – brak informacji lub błędy językowe uniemożliwiają jej zrozumienie.

Forma:

- 2 pkt – wypowiedź zgodna z wymaganą formą,
 - układ tekstu spójny, logiczny,
 - objętość pracy może przekroczyć podane granice do $\pm 10\%$,
- 1 pkt – wypowiedź częściowo zgodna z wymaganą formą,
 - układ tekstu częściowo spójny, logiczny,
 - objętość pracy może przekroczyć podane granice do $\pm 15\%$,
- 0 pkt – praca jest niezgodna z wymaganą formą (**niezależnie od stopnia realizacji pozostałych kryteriów**),
 - układ tekstu niespójny, chaotyczny,
 - objętość pracy przekracza podane granice ponad $\pm 15\%$.

Bogactwo językowe:

- 2 pkt – zróżnicowane struktury gramatyczne,
 - urozmaicone słownictwo i frazeologia,
- 1 pkt – mało zróżnicowane struktury gramatyczne,
 - mało urozmaicone słownictwo i frazeologia,
- 0 pkt – niezróżnicowane struktury gramatyczne,
 - bardzo ubogie słownictwo i frazeologia,
 - praca liczy mniej niż 60 słów, czyli 50% wymaganego limitu (**niezależnie od stopnia realizacji pozostałych kryteriów**),
 - zdający przekazał mniej niż połowę informacji, czyli uzyskał mniej niż 2 punkty za treść (**niezależnie od stopnia realizacji pozostałych kryteriów**).

Poprawność językowa:

- 2 pkt – błędy językowe (gramatyczne i/lub leksykalne) i/lub ortograficzne, stanowiące od 0 do 15% liczby wszystkich wyrazów,
- 1 pkt – błędy językowe (gramatyczne i/lub leksykalne) i/lub ortograficzne, stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 25% liczby wszystkich wyrazów,
- 0 pkt – błędy językowe (gramatyczne i/lub leksykalne) i/lub ortograficzne, stanowiące powyżej 25% liczby wyrazów,
 - praca liczy mniej niż 60 słów, czyli 50% wymaganego limitu, (**niezależnie od stopnia realizacji pozostałych kryteriów**).
 - zdający przekazał mniej niż połowę informacji, czyli uzyskał mniej niż 2 punkty za treść (**niezależnie od stopnia realizacji pozostałych kryteriów**).

UWAGA!

W obu zadaniach nie uwzględnia się błędów stylistycznych i interpunkcyjnych.

Punktacja na poziomie rozszerzonym

CZĘŚĆ I

Stosowanie struktur leksykalno-gramatycznych

Punktacja: **0,5 pkt** za każdy element poszczególnych zadań – **razem 5 punktów**.

Wypowiedź pisemna (18 punktów)

ZADANIE	Treść			Kompozycja			Bogactwo językowe			Poprawność językowa			Razem pkt
Maksymalna liczba punktów	5			4			5			4			18
Poziom	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C	
Liczba uzyskanych punktów	5	4-3-2	1-0	4	3-2	1-0	5	4-3-2	1-0	4	3-2	1-0	

SZCZEGÓŁOWE KRYTERIA OCENIANIA

1. W kryterium kompozycji, bogactwa językowego i poprawności językowej wyodrębnione zostały **kryteria główne i drugorzędne**, przy czym kryteria główne mają dwukrotnie większą wagę niż kryteria drugorzędne. Kryteria drugorzędne podane zostały w tabeli kursywą.
2. Jeśli praca liczy **mniej niż 100 słów**, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium poprawności językowej i kryterium bogactwa językowego.
3. W przypadku prac liczących **powyżej 300 słów** zdający otrzymuje 0 punktów za kompozycję pracy (**niezależnie od stopnia realizacji pozostałych kryteriów**).
4. Fragmenty podane w języku obcym w poleceniu (np. początek lub zakończenie opowiadania) nie są wliczane do ogólnej liczby słów w pracy zdającego.

Tabele ze szczegółowymi kryteriami oceniania poszczególnych typów wypowiedzi pisemnych na poziomie rozszerzonym oraz uwagi dodatkowe dotyczące wypowiedzi pisemnych na obydwu poziomach znajdują się na stronach 16-20.

CZĘŚĆ II

Rozumienie ze słuchu

Punktacja: **1 pkt** za każdy element poszczególnych zadań – **razem 15 punktów**.

Rozumienie tekstu czytanego i rozpoznawanie struktur leksykalno-gramatycznych

Punktacja: **1 pkt** za każdy element zadań sprawdzających rozumienie tekstu czytanego (8 - 9 elementów) oraz **0,5 pkt** za każdy element zadań sprawdzających rozpoznawanie struktur leksykalno-gramatycznych (6-8 elementów) – **razem 12 punktów**.

ROZPRAWKA

Kryterium oceny		A		B		C	
zdający:		zdający:		zdający:		zdający:	
POZIOM MERYTORYCZNY	I. TREŚĆ rozumie wybrany temat, dostosowuje treść do formy wypowiedzi: – formułuje tezę, – omawia temat, – podsumowuje temat , zna realia danego obszaru językowego (kryterium to wprowadzamy, jeżeli temat wymaga ich znajomości).	1. formułuje wypowiedź zgodną z tematem, 2. prawidłowo formułuje tezę/ antytezę adekwatną do tematu, 3. omawia temat, trafnie dobierając argumenty za i przeciw, 4. podsumowuje temat, 5. poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego.		1. formułuje wypowiedź częściowo zgodną z tematem, 2. formułuje tezę/antytezę pozostającą w związku z tematem, 3. omawia temat, częściowo trafnie dobierając argumenty za i/lub przeciw, 4. podejmuje próbę podsumowania tematu, 5. na ogół poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego.		1. formułuje wypowiedź znacznie odbiegającą od tematu, 2. nieudolnie formułuje tezę/ antytezę lub nie formułuje jej, 3. omawia temat, często nietrafnie dobierając lub pomijając argumenty za i/lub przeciw, 4. podsumowanie nie wynika z tekstu rozprawki lub nie podsumowuje tematu, 5. popełnia dość liczne błędy logiczne i/lub rzeczowe dotyczące realiów danego obszaru językowego.	
	PUNKTACJA 5 pkt		5		4 – 3 – 2		1 – 0
POZIOM KOMPOZYCJI	II. KOMPOZYCJA: tworzy spójny tekst, uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowuje proporcje między częściami pracy, graficznie wyodrębnia główne części pracy, zachowuje określoną w zadaniu objętość pracy.	1. tworzy wypowiedź w pełni spójną, harmonijną, podporządkowaną wyraźnej myśli przewodniej, 2. uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowując właściwe proporcje między nimi, 3. wykazuje pełną konsekwencję w układzie graficznym pracy, 4. zachowuje objętość pracy w granicach określonych w poleceniu.		1. tworzy wypowiedź częściowo spójną, harmonijną, zachowuje pewną logikę w tekście, 2. pomija wstęp lub zakończenie lub realizuje je fragmentarycznie zachowując w miarę właściwe proporcje między częściami pracy, 3. wyodrębnia graficznie niektóre części pracy, 4. przekracza podane granice objętości pracy do 10%.		1. tworzy wypowiedź w dużym stopniu niespójną, niekonsekwentną, 2. pomija dwie części pracy lub realizuje je fragmentarycznie, nie zachowuje właściwych proporcji między częściami pracy, 3. nie wyodrębnia graficznie głównych części pracy, 4. przekracza podane granice objętości pracy o ponad ± 10%.	
	PUNKTACJA 4 pkt		4		3 – 2		1 – 0
POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA	III. BOGACTWO JĘZYKOWE: stosuje słownictwo i frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi, stosuje struktury składniowe zgodnie z tematem i formą wypowiedzi, dostosowuje styl do formy wypowiedzi.	1. stosuje urozmaicone słownictwo i frazeologię na poziomie zaawansowanym, 2. stosuje urozmaicone struktury składniowe na poziomie zaawansowanym, 3. zachowuje jednorodny styl, adekwatny do treści i formy.		1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie średniozaawansowanym, stosuje nieliczne powtórzenia, 2. stosuje mało urozmaicone struktury składniowe na poziomie średniozaawansowanym, 3. zachowuje poprawny styl z niewielkimi uchybieniami.		1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia, 2. posługuje się zakresem struktur składniowych na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia 3. posługuje się nieporadnym stylem, lecz praca jest zrozumiała.	
	PUNKTACJA 5 pkt		5		4 – 3 – 2		1 – 0
POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA	IV. POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA: stosuje zgodnie z normą struktury morfosyntaktyczne, zasady ortografii, i interpunkcji.	błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów,	błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów.	
	PUNKTACJA 4 pkt		4	3	2	1	0

RECENZJA

Kryterium oceny		A		B		C		
zdający:		zdający:		zdający:		zdający:		
POZIOM MERYTORYCZNY	<p>I. TREŚĆ rozumie wybrany temat,</p> <p>dostosowuje treść do formy wypowiedzi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - podaje informacje o recenzowanej pozycji, - podaje informacje o zawartości treściowej recenzowanej pozycji, - ocenia, - poleca bądź nie, podając przyczyny, <p>zna realia danego obszaru językowego (kryterium to wprowadzamy, jeżeli temat wymaga ich znajomości).</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. formułuje wypowiedź zgodną z tematem, 2. podaje pełną informację o recenzowanej pozycji (twórca, okoliczności powstania dzieła, okoliczności odbioru), 3. podaje krótką informację o zawartości treściowej recenzowanej pozycji (np. skrót fabuły, prezentacja głównych postaci, problematyki), 4. dokonuje pełnej, wieloaspektowej oceny (np. fabuły, akcji, pracy reżysera, gry aktorów, scenografii, opracowania muzycznego, sposobu ekspozycji obiektów na wystawie), 5. poleca bądź odradza, wskazując na walory/wady recenzowanej pozycji, 6. poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. formułuje wypowiedź częściowo zgodną z tematem 2. podaje częściową informację o recenzowanej pozycji lub pomija niektóre istotne informacje, 3. podaje zbyt szczegółową lub zbyt ogólną informację o zawartości treściowej utworu, 4. dokonuje niepełnej oceny uwzględniając niektóre elementy, 5. poleca bądź odradza, nie wskazując na walory/wady recenzowanej pozycji, 6. na ogół poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. formułuje wypowiedź znacznie odbiegającą od tematu, 2. podaje ogólnikową, mało konkretną informację o recenzowanej pozycji lub pomija większość informacji, 3. streszcza utwór lub nie przedstawia zawartości treściowej recenzowanej pozycji, 4. dokonuje bardzo pobieżnej oceny lub nie dokonuje oceny, 5. nie poleca ani nie odradza recenzowanej pozycji, 6. popełnia dość liczne błędy logiczne i/lub rzeczowe dotyczące realiów danego obszaru językowego. 	5	4 – 3 – 2	1 – 0	
	PUNKTACJA 5 pkt							
POZIOM KOMPOZYCJI	<p>II. KOMPOZYCJA: tworzy spójny tekst,</p> <p>uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowuje proporcje między częściami pracy,</p> <p>graficznie wyodrębnia główne części pracy, zachowuje określoną w zadaniu objętość pracy.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. tworzy wypowiedź w pełni spójną, harmonijną, podporządkowaną wyraźnej myśli przewodniej, 2. uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowując właściwe proporcje między nimi, 3. wykazuje pełną konsekwencję w układzie graficznym pracy, 4. zachowuje objętość pracy w granicach określonych w poleceniu. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. tworzy wypowiedź częściowo spójną, harmonijną, zachowuje pewną logikę w tekście, 2. pomija wstęp lub zakończenie lub realizuje je fragmentarycznie zachowując w miarę właściwe proporcje między częściami pracy, 3. wyodrębnia graficznie niektóre części pracy, 4. przekracza podane granice objętości pracy do 10%. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. tworzy wypowiedź w dużym stopniu niespójną, niekonsekwentną, 2. pomija dwie części pracy lub realizuje je fragmentarycznie, nie zachowuje właściwych proporcji między częściami pracy, 3. nie wyodrębnia graficznie głównych części pracy, 4. przekracza podane granice objętości pracy o ponad ± 10%. 	4	3 – 2	1 – 0	
	PUNKTACJA 4 pkt							
POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA	<p>III. BOGACTWO JĘZYKOWE: stosuje słownictwo i frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi, stosuje struktury składniowe zgodnie z tematem i formą wypowiedzi, dostosowuje styl do formy wypowiedzi.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. stosuje urozmaicone słownictwo i frazeologię na poziomie zaawansowanym, uwzględniając specjalistyczne słownictwo z danej dziedziny sztuki, 2. stosuje urozmaicone struktury składniowe na poziomie zaawansowanym, 3. zachowuje jednorodny styl, adekwatny do treści i formy. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie średniozaawansowanym, stosuje nieliczne powtórzenia, 2. stosuje mało urozmaicone struktury składniowe na poziomie średniozaawansowanym, 3. zachowuje poprawny styl z niewielkimi uchybieniami. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia, 2. posługuje się zakresem struktur składniowych na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia, 3. posługuje się nieporadnym stylem, lecz praca jest zrozumiała. 	5	4 – 3 – 2	1 – 0	
	PUNKTACJA 5 pkt							
	<p>IV. POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA: stosuje zgodnie z normą struktury morfosyntaktyczne, zasady ortografii i interpunkcji</p>	<p>błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów</p>	<p>błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów,</p>	<p>błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów</p>	<p>błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów</p>	<p>błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów.</p>		
PUNKTACJA 4 pkt		4	3	2	1	0		

OPOWIADANIE

Kryterium oceny		A		B		C									
zdający:		zdający:		zdający:		zdający:									
POZIOM MERYTORYCZNY	I. TREŚĆ rozumie wybrany temat, dostosowuje treść do formy: – określa tło akcji, – odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego, – przedstawia wydarzenie główne, – opisuje reakcje ludzi, przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia, zna realia danego obszaru językowego (kryterium to wprowadzamy, jeżeli temat wymaga ich znajomości).	1. formułuje wypowiedź zgodną z tematem, 2. określa czas, miejsce wydarzeń i bohaterów, 3. logicznie odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego, 4. szczegółowo przedstawia wydarzenie główne, 5. przekonująco opisuje reakcje ludzi, lub/i przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia, 6. poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego.	1. formułuje wypowiedź częściowo zgodną z tematem 2. określa tylko dwa z trzech elementów (czas, miejsce wydarzeń, bohaterów), 3. nie zawsze logicznie odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego, 4. niezbyt szczegółowo przedstawia wydarzenie główne, 5. nie w pełni przekonująco opisuje reakcje ludzi, lub/i przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia, 6. na ogół poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego.	1. formułuje wypowiedź znacznie odbiegającą od tematu, 2. określa tylko jeden z trzech elementów (czas, miejsce wydarzeń, bohaterów) lub nie określa ich, 3. przedstawia wydarzenia nie tworzące logicznego ciągu, 4. nie przedstawia wydarzenia głównego, 5. nie opisuje reakcji ludzi, lub/i nie przedstawia wniosków i konsekwencji wydarzenia, 6. popełnia dość liczne błędy logiczne i/lub rzeczowe dotyczące realiów danego obszaru językowego.	5		4 – 3 – 2		1 – 0						
	II. KOMPOZYCJA: tworzy spójny tekst, uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowuje proporcje między częściami pracy, graficznie wyodrębnia główne części pracy, zachowuje określoną w zadaniu objętość pracy.	1. tworzy wypowiedź w pełni spójną, harmonijną, podporządkowaną wyraźnej myśli przewodniej, 2. uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowując właściwe proporcje między nimi, 3. wykazuje pełną konsekwencję w układzie graficznym pracy, 4. zachowuje objętość pracy w granicach określonych w poleceniu.	1. tworzy wypowiedź częściowo spójną, harmonijną, zachowuje pewną logikę w tekście, 2. pomija wstęp lub zakończenie lub realizuje je fragmentarycznie zachowując w miarę właściwe proporcje między częściami pracy, 3. wyodrębnia graficznie niektóre części pracy, 4. przekracza podane granice objętości pracy do 10%.	1. tworzy wypowiedź w dużym stopniu niespójną, niekonsekwentną, 2. pomija dwie części pracy lub realizuje je fragmentarycznie, nie zachowuje właściwych proporcji między częściami pracy, 3. nie wyodrębnia graficznie głównych części pracy, 4. przekracza podane granice objętości pracy o ponad ± 10%.	4		3 – 2		1 – 0						
POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA	III. BOGACTWO JĘZYKOWE: stosuje słownictwo i frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi, stosuje struktury składniowe zgodnie z tematem i formą wypowiedzi, dostosowuje styl do formy wypowiedzi.	1. stosuje urozmaicone słownictwo i frazeologię na poziomie zaawansowanym, 2. stosuje urozmaicone struktury składniowe na poziomie zaawansowanym, 3. zachowuje jednorodny styl, adekwatny do treści i formy.	1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie średniozaawansowanym, stosuje nieliczne powtórzenia, 2. stosuje mało urozmaicone struktury składniowe na poziomie średniozaawansowanym, 3. zachowuje poprawny styl z niewielkimi uchybieniami.	1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia, 2. posługuje się zakresem struktur składniowych na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia, 3. posługuje się nieporadnym stylem, lecz praca jest zrozumiała.	5		4 – 3 – 2		1 – 0						
	IV. POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA: stosuje zgodnie z normą struktury morfosyntaktyczne, zasady ortografii i interpunkcji	błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów,	błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów.	4		3		2		1		0
PUNKTACJA 4 pkt		4		3		2		1		0					

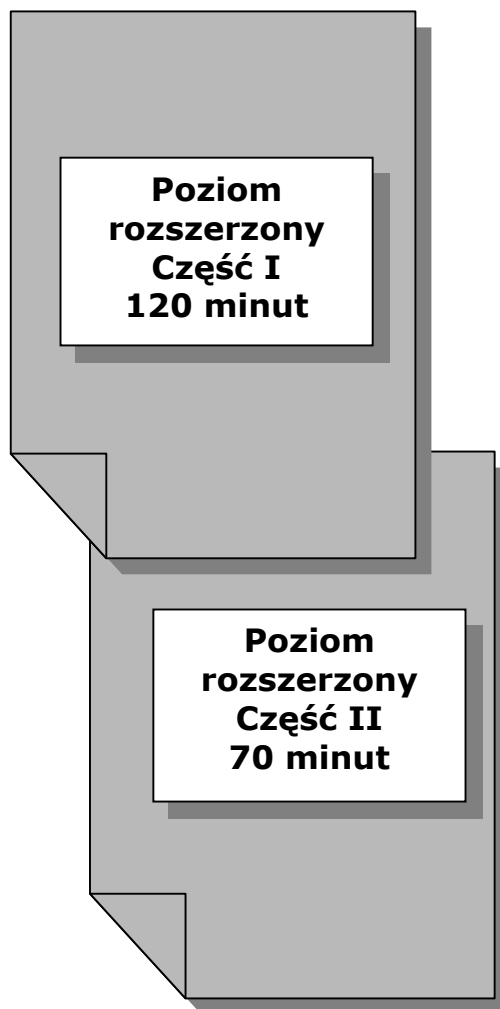
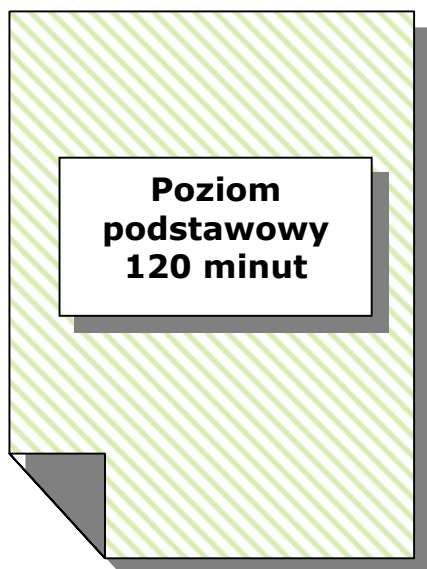
OPIS

Kryterium oceny		A		B		C	
zdający:		zdający:		zdający:		zdający:	
POZIOM MERYTORYCZNY	I. TREŚĆ rozumie wybrany temat, dostosowuje treść do formy: – przedstawia informacje na temat opisywanej osoby / miejsca, zdarzenia, – opisując zachowuje logiczny porządek, np. zasadę od ogółu do szczegółu, – przedstawia swoje opinie na temat opisywanej osoby / miejsca / zdarzenia, – zna realia danego obszaru językowego (kryterium to wprowadzamy, jeżeli temat wymaga ich znajomości).	1. formułuje wypowiedź zgodną z tematem, 2. przedstawia istotne informacje na temat opisywanej osoby / miejsca / zdarzenia, 3. opisuje, zachowując logiczny porządek, np. od ogółu do szczegółu, 4. przedstawia swoje opinie i uzasadnia je, 5. poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego.		1. formułuje wypowiedź częściowo zgodną z tematem, 2. przedstawia ogólne informacje na temat opisywanej osoby / miejsca / zdarzenia, 3. opisuje, zachowując w przeważającej części pracy logiczny porządek, np. od ogółu do szczegółu, 4. przedstawia swoje opinie, częściowo uzasadnia je, 5. na ogół poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego.		1. formułuje wypowiedź znacznie odbiegającą od tematu, 2. przedstawia zbyt mało informacji na temat opisywanej osoby / miejsca / zdarzenia, 3. opisuje najczęściej nie zachowując logicznego porządku, 4. przedstawia swoje opinie lecz nie uzasadnia ich lub nie przedstawia swoich opinii, 5. popełnia dość liczne błędy logiczne i/lub rzeczowe dotyczące realiów danego obszaru językowego.	
	PUNKTACJA 5 pkt	5		4 – 3 – 2		1 – 0	
POZIOM KOMPOZYCJI	II. KOMPOZYCJA: tworzy spójny tekst, uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowując proporcje między częściami pracy, graficznie wyodrębnia główne części pracy, zachowuje określoną w zadaniu objętość pracy.	1. tworzy wypowiedź w pełni spójną, harmonijną, podporządkowaną wyraźnej myśli przewodniej, 2. uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie) zachowując właściwe proporcje między nimi, 3. wykazuje pełną konsekwencję w układzie graficznym pracy, 4. zachowuje objętość pracy w granicach określonych w poleceniu.		1. tworzy wypowiedź częściowo spójną, harmonijną, zachowuje pewną logikę w tekście, 2. pomija wstęp lub zakończenie lub realizuje je fragmentarycznie, zachowując w miarę właściwe proporcje między częściami pracy, 3. wyodrębnia graficznie niektóre części pracy, 4. przekracza podane granice objętości pracy do 10%.		1. tworzy wypowiedź w dużym stopniu niespójną, niekonsekwentną, 2. pomija dwie części pracy lub realizuje je fragmentarycznie, nie zachowuje właściwych proporcji między częściami pracy, 3. nie wyodrębnia graficznie głównych części pracy, 4. przekracza podane granice objętości pracy o ponad ± 10%.	
	PUNKTACJA 4 pkt	4		3 – 2		1 – 0	
POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA	III. BOGACTWO JĘZYKOWE: stosuje słownictwo i frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi, stosuje struktury składniowe zgodnie z tematem i formą wypowiedzi, dostosowuje styl do formy wypowiedzi.	1. stosuje urozmaicone słownictwo i frazeologię na poziomie zaawansowanym, (np. przymiotniki, przyimki, przysłowki miejsca, czasowniki dynamiczne), 2. stosuje urozmaicone struktury składniowe na poziomie zaawansowanym, 3. zachowuje jednorodny styl, adekwatny do treści i formy.		1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie średniozaawansowanym, stosuje nieliczne powtórzenia, 2. stosuje mało urozmaicone struktury składniowe na poziomie średniozaawansowanym, 3. zachowuje poprawny styl z niewielkimi uchybieniami.		1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia, 2. posługuje się zakresem struktur składniowych na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia, 3. posługuje się nieporadnym stylem, lecz praca jest zrozumiała.	
	PUNKTACJA 5 pkt	5		4 – 3 – 2		1 – 0	
POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA	IV. POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA: stosuje zgodnie z normą struktury morfosyntaktyczne, zasady ortografii i interpunkcji	błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów,	błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów.	
	PUNKTACJA 4 pkt	4	3	2	1	0	

UWAGI DODATKOWE DOTYCZĄCE WYPOWIEDZI PISEMNYCH NA POZIOMIE PODSTAWOWYM I ROZSZERZONYM

1. Praca nieczytelna lub całkowicie niezgodna z poleceniem lub niekomunikatywna dla odbiorcy (np. napisana fonetycznie) nie podlega ocenie.
2. Praca odtworzona z podręcznika lub innego źródła nie jest uznawana za wypowiedź sformułowaną przez zdającego i nie podlega ocenie.
3. Fragmenty pracy całkowicie niezgodne z treścią zadania oraz nienawiązujące do polecenia, a jednocześnie zaburzające spójność i logikę tekstu (np. fragmenty na zupełnie inny temat wyuczone na pamięć lub przepisane przez zdającego) są zakreślane i nie są liczone do liczby słów, poprawności językowej oraz bogactwa językowego.
4. W punktacji wypowiedzi uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysgrafię i dysortografię zdającego.

VII. PRZYKŁADOWE ARKUSZE I SCHEMATY OCENIANIA



Miejsce
na naklejkę
z kodem szkoły

dysleksja

EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA WŁOSKIEGO

POZIOM PODSTAWOWY

Czas pracy 120 minut

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 12 stron (zadania 1 – 8). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Część pierwsza arkusza, sprawdzająca rozumienie ze słuchu, będzie trwała około 20 minut i jest nagrana na płycie CD.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
5. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie podlegają ocenie.
6. Na karcie odpowiedzi wpisz swoją datę urodzenia i PESEL. Zamaluj ■ pola odpowiadające cyfrom numeru PESEL. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem ⊙ i zaznacz właściwe.
7. Postępuj podobnie, zaznaczając odpowiedzi w części karty przeznaczonej dla zdającego. Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie będą oceniane.

Życzymy powodzenia!

Za rozwiązanie
wszystkich zadań
można otrzymać
łącznie
50 punktów

Wypełnia zdający przed
rozpoczęciem pracy

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

--	--	--

KOD
ZDAJĄCEGO

ROZUMIENIE ZE SŁUCHU

Zadanie 1. (6 pkt)

Zapoznaj się z treścią zadania. Usłyszysz dwukrotnie wywiad. Na podstawie usłyszanych informacji zdecyduj, które zdania (1.1. - 1.6.) są prawdziwe, a które fałszywe. Zaznacz znakiem X odpowiednią rubrykę w tabeli.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

		VERO	FALSO
1.1.	Il circo è una nuova passione della principessa.		
1.2.	Al padre della principessa piace il circo.		
1.3.	La principessa è partita per una tournée.		
1.4.	La piccola figlia della principessa ha già fatto un numero da circo tutto suo.		
1.5.	La principessa non deve preoccuparsi di niente perché la sua vita è ben programmata.		
1.6.	Alla fine dell'intervista si parla dei sentimenti positivi.		

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 2. (5 pkt)

Zapoznaj się z treścią zadania. Usłyszysz dwukrotnie pięć zapowiedzi filmowych (2.1. - 2.5). Na podstawie usłyszanych informacji odpowiedz na poniższe pytanie, wpisując odpowiednie litery (A.-F.) do tabeli.

Jeden z tytułów został podany dodatkowo i nie pasuje do żadnej wypowiedzi.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

A.	UNA CASA SULL'ACQUA
B.	ANIMALI TUTTI DA SCOPRIRE
C.	UNA STORIA VIOLENTISSIMA
D.	UN UOMO RUBACUORI
E.	SOLDATI AMERICANI IN GUERRA
F.	ALLEGRI ESPLORATORI

Di che cosa tratta ogni film?

2.1.	
2.2.	
2.3.	
2.4.	
2.5.	

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 3. (4 pkt)

Zapoznaj się z treścią zadania. Usłyszysz dwukrotnie fragment opowiadania. Z podanych możliwości odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu.

Zakreśl literę A., B. lub C.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

3.1. Per poter andare a scuola Giuseppe

- A. ha faticato proprio tanto.
- B. era ancora troppo piccolo.
- C. aveva troppi anni.

3.2. Il libro e il quaderno erano per Giuseppe cose che

- A. non conosceva per niente.
- B. usava abbastanza spesso.
- C. voleva avere con sé.

3.3. Con gli altri ragazzi di scuola

- A. cercava di studiare.
- B. si sentiva sicuro.
- C. voleva solo giocare.

3.4. L'autore desidera

- A. presentarci l'edificio della scuola.
- B. chiarire perché Giuseppe andava a scuola.
- C. descriverci i problemi della crescita.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

ROZUMIENIE TEKSTU CZYTANEGO

Zadanie 4. (9 pkt)

Przeczytaj poniższy wywiad, z którego usunięto pytania dziennikarza. Wstaw pytania (A. - J.) w luki (4.1. - 4.9.), tak aby powstał spójny i logiczny tekst. W każdą lukę wpisz literę, którą oznaczone zostało brakujące pytanie. Jedno z pytań nie pasuje do tekstu. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

Quel vulcano di Barbara

Le giornate di Barbara Streisand sono piene anche quando non lavora. Abbiamo avuto l'occasione di verificarlo quando ha accettato di rispondere a qualche nostra domanda:

4.1. _____

A sette anni cantavo per strada con gli amici e mi piaceva cantare. Però io ho sempre desiderato diventare un'attrice e interpretare grandi ruoli: Medea, Giulietta, ecc. Era quello il mio amore, non il canto.

4.2. _____

Sono sempre stata molto influenzata dalla musica dei film, da quando ero una ragazzina e i film mi facevano sognare. Molte canzoni di questo album nascono dal ricordo dell'influenza che quella musica ha avuto su di me.

4.3. _____

Sì, è vero, e per un po' ho cantato solo canzoni positive. Alcune sono a volte tristi, ma sono proprio quelle che esprimono tutte le nostre emozioni. Niente resta perfetto troppo a lungo, purtroppo, nemmeno l'amore, ma l'amore è una cosa meravigliosa, anche se a volte dolorosa. Per questo è sempre presente nelle mie canzoni.

4.4. _____

Sì, perché le canzoni rimangono per sempre. Film e album saranno per sempre. Io mi sforzo di arrivare alla perfezione. Nulla è perfetto. Però se si raggiunge un certo livello e il risultato è piuttosto buono, è una grossa soddisfazione e il massimo che si possa fare.

4.5. _____

Francamente, non lo capisco. Non sono mai riuscita a capire perché il suono delle batterie sia così alto.

4.6. _____

Sì, e si vende molto bene.

4.7. _____

Sì, certo. Doveva essere molto robusta, resistente alle malattie, avere un profumo favoloso e il colore doveva essere... Sono molto esigente; in casa mia e nel mio giardino non c'è niente di arancione, perciò è di colore lavanda che cambia ogni giorno, presentando diverse sfumature.

4.8. _____

Ecco: sarebbe bello avere il fisico dei 25 anni, ma è bellissimo anche avere un aspetto più maturo. Uno smette di giocare, cresce, diventa se stesso, capisce meglio chi è. È bello pensare che a ogni età possiamo “ricominciare da capo”.

4.9. _____

Ultimamente, lavorando su alcuni DVD, ho dovuto rivedermi in vecchi film o su copertine di album. Ho pensato:”Dio mio, lì ero proprio bella, perché non mi apprezzavo?”. A volte mi sembra di essere stata davvero bella, e molte volte invece bruttissima. Peccato. Non ho però intenzione di piangerci sopra. Cerco di vivere il momento, e mi piace la mia vita.

Gente, 23.03.2001

- A. Sei una perfezionista, una che non si ferma finché non ha ottenuto il risultato migliore?
- B. Una volta hai detto che la vita comincia a 50 anni. Come mai?
- C. Dici spesso che ciò che viene dal cuore torna al cuore. Mi sembra che il tema di molte tue canzoni sia proprio l'amore. Perché?
- D. Hai sempre voluto cantare?
- E. Come la volevi? Hai chiesto delle caratteristiche particolari per questo fiore?
- F. Fisicamente non sembri invecchiare. Ti senti più bella oggi di quando eri giovane?
- G. Esiste una rosa col tuo nome, la rosa Barbara Streisand?
- H. Vuoi parlarci del tuo nuovo album?
- I. Non hai mai interpretato rock'n'roll, anche se è la musica popolare più diffusa dei nostri tempi. Come mai?
- J. Voi due cosa fate quando volete divertirvi?

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 5. (6 pkt)

Przeczytaj listy czytelników (5.1. - 5.6.) do redakcji znanego pisma. Dobierz do każdego z nich jedną z siedmiu odpowiedzi oznaczonych literami (A. - G.). Wpisz do tabeli litery odpowiadające wybranym odpowiedziom. Jedna z odpowiedzi nie pasuje do żadnego listu. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

- 5.1.** Quest'estate si sposa la figlia del mio capo ufficio e, come ho già fatto con altre colleghe, le vorrei fare un regalo. Non posso sapere in nessuna maniera dove ha lasciato la sua lista nozze, ma non vorrei risultare troppo banale.
- 5.2.** La figlia del mio unico fratello mi sta veramente deludendo molto. Due anni fa le è nato un bambino che ancora non conosco. Ho ottantanove anni, e mi è davvero difficile spostarmi per andare a trovarla. Comunque, consapevole di questa situazione, mia nipote mi ha promesso almeno cento volte di venirmi a trovare, ma sono passati due anni e lei ancora non si vede. Che cosa mi consiglia, signora Agnelli?
- 5.3.** Sono una ragazza di 22 anni, vivo a Milano e durante la scorsa estate ho conosciuto un ragazzo di 23, che vive lontano da me, a Roma.
Dopo diversi mesi ci siamo rivisti e dentro di noi è nato qualcosa di più di una semplice amicizia. Le vorrei chiedere un consiglio: dobbiamo lasciar perdere tutto o cominciare a frequentarci anche se viviamo tanto lontano durante il resto dell'anno?
La ringrazio. Mi sarà molto prezioso il Suo consiglio.
- 5.4.** Ho 19 anni e per quattro sono stata con un ragazzo che non piaceva ai miei genitori. Ma il nostro rapporto è continuato lo stesso. Poi, all'improvviso mi ha telefonato per dirmi che fra noi era finita. Così, senza un motivo. Ho sofferto moltissimo, ma alla fine mi sono data pace e ho anche conosciuto un altro ragazzo, davvero bravissimo a cui voglio molto bene. Ma l'altro, da quando sa che ho un nuovo ragazzo mi telefona tutti i giorni, mi rimprovera, ecc. Adesso però non so più cosa fare; provo sentimento di amore e di odio per il mio primo ragazzo, ma non voglio fare del male a quello con cui sto adesso. Può aiutarmi, Signora Agnelli?
- 5.5.** Ho 18 anni e vivo con la mamma e un fratellino. Ho un fidanzato ricco e di buona famiglia, ma che non amo perché è freddo e noioso. Il mio vero amore era un altro, un ragazzo affascinante che purtroppo, una notte, è morto in un incidente e io sono disperata. Non solo perché è morto, ma anche perché aspetto il suo bambino. Io voglio avere questo figlio, ma mia madre sarà disperata perché mi vorrebbe vedere sposata con il mio fidanzato. Io invece preferisco aspettare e dedicarmi al mio bambino. Sbaglio, signora Agnelli?
- 5.6.** Le scrivo per chiederLe come risolvere una situazione che mi fa soffrire. Ho vent'anni, sono amico di una mia coetanea da quando ne avevamo solo tre, ma da un po' di tempo il mio sentimento di amicizia verso di lei si è trasformato in amore. Ho cercato in diversi modi di dimenticarla, ma niente. Ho paura però di dichiararmi, perché il suo rifiuto rovinerebbe la nostra amicizia. Che fare?

Gente, 07.2000,08.2001,03.2001,03.2004

- A. Ma nemmeno per idea! Vedrai che troverai ancora un uomo che vorrà bene a te e al tuo bambino.
- B. Iniziate la bellissima storia. La distanza qualche volta aiuta ad amarsi di più; agli eventuali trasferimenti penserete più tardi.
- C. Non sei veramente innamorata dell'altro ragazzo; il tuo orgoglio è stato ferito e ti vuoi vendicare. Ma a quell'età hai ancora molto tempo per trovare un altro amore, e poi un terzo, un quarto, vedrai.
- D. Banale forse, ma piace sempre tanto, una bella cornice d'argento.
- E. Non dia questo consiglio al vicino.
- F. Deve ricordarle allegramente la sua veneranda età.
- G. Le dica: "Sai che mi sono innamorato di te, ma non ti voglio perdere come amica." Forse le risponderà: "Anch'io".

5.1.	5.2.	5.3.	5.4.	5.5.	5.6.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 6. (5 pkt)

Przeczytaj tekst, a następnie zaznacz znakiem X w tabeli, które ze zdań 6.1.-6.5. są zgodne z jego treścią (VERO), a które nie (FALSO).
Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

Inverno in Abruzzo

In Abruzzo non ci sono che due stagioni: l'estate e l'inverno. La primavera è nevosissima e ventosa come l'inverno mentre l'autunno è caldo e arido come l'estate. L'estate comincia in giugno e finisce in novembre. Poi i lunghi giorni pieni di sole finiscono e comincia l'inverno.

Il paese in cui ci siamo rifugiati per passare la guerra era un piccolo villaggio con poche case e un unico negozio. Quando la prima neve cominciava a cadere noi diventavamo tristi e nostalgici. La nostra vera casa era lontana e lontani erano i libri, gli amici, la nostra vera vita. Durante lunghe serate invernali parlavo ai bambini della nostra città. Erano molto piccoli quando l'avevamo lasciata e non la ricordavano per niente. Io dicevo loro che laggiù le case avevano molti piani, c'erano tante case e tante strade e tanti bei negozi. Qui c'era solo il negozio di Girò, proprio davanti a casa nostra. Vendeva un po' di tutto: generi alimentari e candele, cartoline, scarpe, aranci e caramelle.

D'inverno accendevamo la nostra stufa verde e ci riunivamo tutti intorno a questa stufa; lì si cucinava e si mangiava, mio marito scriveva al grande tavolo ovale e i bambini giocavano sul pavimento. Tutte le sere mio marito ed io facevamo una passeggiata per la campagna silenziosa e coperta di neve. La gente del paese usciva sulla porta e ci salutava. Qualcuno a volte domandava: – Ma quando ci tornate alle case vostre? – Mio marito rispondeva: - Quando sarà finita la guerra. – Tu che sai tutto e sei un professore, quando finirà? - gli domandavano allora loro. Ogni mattina uscivo con i miei bambini a fare una passeggiata e la gente ci guardava con pietà. – Non è tempo di passeggiare, signora. Torni a casa, fa troppo freddo per bambini così piccoli – mi dicevano. Là, se un bambino nasce nell'inverno, non lo portano fuori dalla stanza fino a quando non viene l'estate.

La nostalgia però cresceva in noi ogni giorno e con sempre più impazienza aspettavamo l'arrivo della primavera. In febbraio l'aria si faceva più umida e calda. La fine dell'inverno svegliava in noi la speranza per il ritorno a casa (...)

“Le piccole virtù” di N. Ginzburg.

		VERO	FALSO
6.1.	In Abruzzo la più bella stagione è la primavera.		
6.2.	I protagonisti si trovavano in Abruzzo per la vacanza invernale.		
6.3.	Nel villaggio c'erano molte case e numerosi negozi.		
6.4.	I protagonisti pensavano di ritornare in città dopo la guerra.		
6.5	I protagonisti aspettavano l'arrivo della primavera perché amavano il caldo.		

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

WYPOWIEDŹ PISEMNA

Zadanie 7. (5 pkt)

Przebywasz na stypendium we Florencji i wybierasz się razem z włoskim kolegą i innymi osobami na kilkudniową wycieczkę w Alpy. Nie zastałeś/aś kolegi w domu, zostaw mu wiadomość, w której poinformujesz go:

- o ostatecznej godzinie odjazdu,
- o miejscu zakwaterowania,
- o tym, co ma ze sobą zabrać,
- o nieprzewidzianej zmianie składu grupy.

W zadaniu nie jest określony limit słów. Oceniana jest umiejętność zwięzłego przekazu wszystkich informacji określonych w poleceniu (4 punkty) i poprawność językowa (1 punkt). Podpisz się jako XYZ.

CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

	TREŚĆ				POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	RAZEM
	Inf. 1	Inf. 2	Inf. 3	Inf. 4		
Liczba punktów	0-1	0-1	0-1	0-1	0-1	

Zadanie 8. (10 pkt)

Twój kuzyn z Włoch właśnie skończył medycynę i rozpoczął pracę. Napisz do niego list, w którym:

- przeprosisz, że nie pisałeś/aś i podasz powód,
- pogratulujesz mu ukończenia studiów i poinformujesz, czym się obecnie zajmujesz,
- zapytasz go o plany związane z pracą i poinformujesz o sytuacji na rynku pracy w Polsce,
- zaproponujesz mu wspólne spędzenie wakacji i przedstawisz swoją propozycję wyjazdu.

Pamiętaj o zachowaniu odpowiedniej formy i stylu listu. Nie umieszczaj żadnych adresów. Podpisz się jako XYZ. Długość listu powinna wynosić od 120 do 150 słów. Oceniana jest umiejętność pełnego przekazania informacji (4 punkty), forma (2 punkty), poprawność językowa (2 punkty) oraz bogactwo językowe (2 punkty).

CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

	TREŚĆ				FORMA	BOGACTWO JĘZYKOWE	POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	RAZEM
	Inf. 1	Inf. 2	Inf. 3	Inf. 4				
Liczba punktów	0-0,5-1	0-0,5-1	0-0,5-1	0-0,5-1	0-1-2	0-1-2	0-1-2	

TRANSKRYPCJA NAGRAŃ

POZIOM PODSTAWOWY

Zadanie 1.

– *Abbiamo qui con noi la principessa Stefania di Monaco. Ecco, l'estate scorsa è andata in giro per la Svizzera con il circo. Si tratta per lei di una nuova passione?*

– Sono cresciuta con il circo. Quando ero piccola andavo con la mia famiglia a vedere gli spettacoli di circo. Anche mio padre è un appassionato, da sempre: mentre guarda i vari numeri di circo ha gli occhi che brillano. Sognava di essere un direttore del circo. E ha in un certo senso realizzato il suo sogno, visto che ha creato il Festival Internazionale di Montecarlo, il più grande circo del mondo, proprio quando si è accorto che questo settore in Europa stava subendo un declino: lo ha voluto salvare e ci è riuscito.

– *Come Le è venuta l'idea di partire per una tournée insieme con il circo?*

– Perché gli artisti svizzeri che possiedono i più grandi circhi d'Europa, sono i miei amici. L'anno scorso, nel mese di gennaio, mia figlia Pauline ha conosciuto la loro elefantessa al Festival del circo. Oggi Pauline vuole crescere in questo universo.

– *Come ha reagito quando ha visto Pauline sulla pista per la prima volta?*

– Ho pianto. Ero talmente emozionata. Ho pensato a mio padre. Mi diceva che se avesse visto la nipote sarebbe stato orgoglioso di lei. Forse un giorno Pauline si esibirà al Festival di Monaco con un numero tutto suo.

– *Come s'immagina tra cinque o dieci anni?*

– Con un pochino più di rughe, un po' stanca e con altre preoccupazioni. Vivo giorno per giorno, non faccio progetti. Spero solo che i miei figli si mantengano sempre in buona salute, che mio padre rimanga accanto a me il più a lungo possibile. Il mio scopo è quello di accompagnare i miei bambini nel corso della loro vita.

– *È soddisfatta della sua vita?*

– Sono felice e sto bene con me stessa. Non devo nulla a nessuno. Non posso dire di essere felice 24 ore su 24 perché la gioia non è uno stato permanente.

– *Mi sembra di capire che gli ultimi anni siano stati piuttosto difficili.*

– Sì, ma sono fiera di me, di essere riuscita ad affrontare le difficoltà.

– *Come c'è riuscita?*

– Stringendo forte i miei bambini e svegliandomi il mattino con loro accanto sul mio letto. Ciò mi ha dato l'energia necessaria per lottare, andare avanti, restare integra: essere me stessa.

adattato da Gente, 22 marzo 2001

Zadanie 2.

2.1.

Fra poco vediamo un film in cui l'azione si svolge nel 1941, in pieno conflitto mondiale: un sommergibile americano è coinvolto nella pericolosa missione di trovare il "Codice Enigma". Che cos'è? Il codice che permette ai nazisti di localizzare le Forze alleate. Il risultato? Una spietata caccia per mare e battaglie spettacolari.

Donna Moderna, 30.08.2000

2.2.

È possibile vedere già un film di Takeshi Kitano, attore e regista che adora raccontare storie gialle, fortissime. Come quella sulla mafia mondiale. Kitano è un esponente della Yakuza, la potente malavita giapponese. A Los Angeles crea un'agguerrita organizzazione criminale che si scontrerà con i delinquenti locali.

Donna Moderna, 30.08.2000

2.3.

Sta per uscire sugli schermi un film in cui possiamo vedere barche riattate ad abitazione che navigano sui fiumi inglesi e sul Tamigi in specie. Ci vive gente dal cuore nomade, forse più libera di altre. Il film descrive quattro di queste creature né di terraferma né di acqua. Con loro ci vengono incontro gli anni 60, così lontani, così vicini.

Il venerdì, 10.10.2003

2.4.

A parte l'origine, quanto abbiamo davvero in comune con gli animali? Ecco il film che ce lo spiega con una serie di episodi stupefacenti. Come quello del cane di un rifugio alpino, che abbaia contro immaginari nemici per far sì che tutti escano fuori e poter occupare il posto accanto al camino. Gli animali sono quindi come noi? No, ma pensano e provano sentimenti e questo ce li rende un po' parenti.

Donna Moderna, 01.03.2000

2.5.

Nel cinema c'è già un film che parla di un ginecologo in leggera crisi di mezz'età, alle prese con un esercito di donne. Le donne impazziscono per lui, sono pronte a coccolarlo e a fermarlo con le unghie. Il gentil sesso porterà il protagonista a un passo dalla catastrofe sentimentale, perché essere troppo desiderato dalle donne non è il paradiso che ci si può immaginare.

Donna Moderna, 30.08.2000

Zadanie 3.

Nel mese di ottobre, col nuovo inizio dei corsi, hanno riaperto la vecchia scuola di Isabella. A Isabella quest'anno toccava la prima classe, e siccome non sapeva a chi lasciare Giuseppe, ha deciso di portarlo con sé ogni giorno. Per iscriversi ufficialmente alla scuola Giuseppe non aveva ancora l'età (gli mancava un anno) però la mamma contava sull'esempio e la compagnia degli altri bambini per invogliarlo a imparare almeno l'alfabeto.

Invece, fino dai primi giorni ha dovuto ricredersi. Davanti agli esercizi delle lettere e dei numeri Giuseppe, a cinque anni compiuti, si mostrava perfino più immaturo che non fosse stato da piccoletto. Si vedeva che il libro e il quaderno rimanevano per lui degli oggetti estranei. Ancora una cosa in più, se gli si davano delle matite colorate, poteva mettersi a disegnare sul foglio delle figure curiose, ma anche di questo gioco si stancava prestissimo. E allora lasciava là il foglio e le matite con un'impazienza capricciosa. Oppure s'interrompeva cadendo in una disattenzione che lo metteva fuori dalla classe.

Però simili momenti quieti erano rari. Tutte le norme della scuola: la chiusura, il banco, la disciplina, parevano prove impossibili per lui; non faceva che disturbare i compagni, chiacchierando con loro a gran voce o colpendoli con qualche pugno come per dargli la sveglia da un letargo. Era capace di saltare sui banchi e correva per l'aula con voci selvagge come se si trovasse a giocare al football o agli Indiani.

Vedendo che l'età per studiare, per lui, non era arrivata, Isabella ha rinunciato a portarselo in classe, e ha deciso di affidarlo, invece, a un asilo infantile, situato nello stesso edificio della scuola. Ogni giorno al suono della campanella d'uscita lei correva a riprenderlo. Ma questa nuova prova è riuscita ancora peggio dell'altra.

adattato da Elsa Morante, La Storia

OCENIANIE
POZIOM PODSTAWOWY

Zadanie 1.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 pkt. Maksimum **6 punktów**.

Zadanie 1.	VERO	FALSO
1.1.		X
1.2.	X	
1.3.	X	
1.4.		X
1.5.		X
1.6.	X	

Zadanie 2.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 pkt. Maksimum **5 punktów**.

Zadanie 2.	A	B	C	D	E	F
2.1.					X	
2.2.			X			
2.3.	X					
2.4.		X				
2.5.				X		

Zadanie 3.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 pkt. Maksimum **4 punkty**.

Zadanie 3.	A	B	C
3.1.		X	
3.2.	X		
3.3.			X
3.4.			X

Zadanie 4.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 pkt. Maksimum **9 punktów**.

4.1.	4.2.	4.3.	4.4.	4.5.	4.6.	4.7.	4.8.	4.9.
D	H	C	A	I	G	E	B	F

Zadanie 5.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 pkt. Maksimum **6 punktów**.

5.1.	5.2.	5.3.	5.4.	5.5.	5.6.
D	F	B	C	A	G

Zadanie 6.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 pkt. Maksimum **5 punktów**.

6.1.	6.2.	6.3.	6.4.	6.5.
F	F	F	V	F

Zadanie 7.

Sprawdza egzaminator zgodnie z kryteriami. Maksimum **5 punktów**.

Zadanie 8.

Sprawdza egzaminator zgodnie z kryteriami. Maksimum **10 punktów**.

Miejsce
na naklejkę
z kodem szkoły

dysleksja

EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA WŁOSKIEGO

POZIOM ROZSZERZONY

CZĘŚĆ I

Czas pracy 120 minut

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 8 stron (zadania 1 – 3) Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
3. Nie używaj korektora, a błędne zapisy przekreśl.
4. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie podlegają ocenie.
5. Wypełnij tę część karty odpowiedzi, którą koduje zdający. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.
6. Na karcie odpowiedzi wpisz swoją datę urodzenia i PESEL. Zamaluj ■ pola odpowiadające cyfrom numeru PESEL. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem ⊙ i zaznacz właściwe.

Życzymy powodzenia!

Za rozwiązanie
wszystkich zadań
można otrzymać
łącznie
23 punkty

Wypełnia zdający przed
rozpoczęciem pracy

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

--	--	--

KOD
ZDAJĄCEGO

STOSOWANIE STRUKTUR LEKSYKALNO-GRAMATYCZNYCH

Zadanie 1. (2,5 pkt)

Przeczytaj tekst i uzupełnij luki (1.1.-1.5.) czasownikami wybranymi z ramki, tak aby otrzymać logiczną i poprawną gramatycznie całość. Wpisz czasowniki w dostosowanej do tekstu formie w tabelę zamieszczoną poniżej.

Uwaga: dwa czasowniki nie pasują do tekstu.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 0,5 punktu.

arrendersi	essere	nascondersi	riuscire
avviarsi	bastare		dispiacere

In fuga sottoterra

Nel luglio 2003 lo speleologo americano Chris Nicola e io ci trovavamo sull'orlo di una dolina chiamata Grotta del Prete. In superficie la grotta era solo una depressione del terreno coperta d'erba, però al di sotto si sviluppava in un gigantesco labirinto.

Nicola era già stato sul posto ed era rimasto affascinato dalla caverna e dalla sua leggenda. Le storie locali parlavano di un gruppetto di famiglie ebreiche che **1.1.** _____ dai nazisti lì, sotto la terra fredda e scura, per quasi un anno. Come avevano fatto 38 uomini, donne e bambini male attrezzati e non addestrati, a sopravvivere tanto a lungo in un ambiente così ostile?

La sera del 12 ottobre 1942 alcune famiglie ebreiche caricarono sui carri cibo e combustibile e **1.2.** _____ nel buio. Erano diretti a una caverna dove avrebbero vissuto per parecchi mesi sfuggendo alla Gestapo. In silenzio, scesero nella grotta a uno a uno. Molti di loro non videro il cielo per quasi un anno.

La nostra squadra speleologica ha raggiunto il primo campo sotterraneo a 400 metri dall'entrata. Abbiamo fatto campo e ci siamo sistemati. Ma dopo la nostra prima notte nel sottosuolo ho avuto la sensazione che la realtà **1.3.** _____ come sospesa. Tutto sembrava accadere al rallentatore. Abbiamo perso il senso dell'orientamento. I passaggi si propagavano in ogni direzione, abbiamo cambiato rotta sedici volte prima di trovare le stanze nelle quali erano vissuti gli ebrei e ci siamo chiesti tante volte come **1.4.** _____ a sopportare il freddo, il buio, il nulla che distorce la mente. Però sono sopravvissuti. La loro è stata una continua battaglia. Molti, al loro posto, **1.5.** _____. Ma l'amore per la famiglia, la rigida disciplina e la totale determinazione li hanno sorretti fino in fondo. (...)

Selezione, 02. 2005

1.1.	
1.2.	
1.3.	
1.4.	
1.5.	

Zadanie 2. (2,5 pkt)

Przekształć zdania 2.1. – 2.5., zastępując podkreślone wyrażenie z czasownikiem w formie osobowej wyrażeniami z czasownikiem w formie bezosobowej.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 0,5 punktu.

2.1. Poiché l’avevano deciso da soli non potevano incolpare nessuno.

..... da soli non potevano incolpare nessuno.

2.2. L’ho visto che se ne andava di nascosto come un ladro.

L’ho visto di nascosto come un ladro.

2.3. Appena avete sistemato tutto potete recarvi a casa.

..... potete recarvi a casa.

2.4. Ogni volta che la vedo sola mi si stringe il cuore.

Ogni volta sola mi si stringe il cuore.

2.5. Parti all’improvviso e non mi dici niente?

Parti all’improvvisoniente?

WYPOWIEDŹ PISEMNA

Zadanie 3. (18 pkt)

Wypowiedz się na jeden z trzech poniższych tematów. Wypowiedź powinna zawierać od 200 do 250 słów i spełniać wszystkie wymogi typowe dla formy wskazanej w poleceniu. Zaznacz temat, który wybrałeś/aś, zakreślając jego numer.

1. “*La scuola si preoccupa di istruire ma non di formare il gusto e l’abitudine alla lettura; ecco perché i giovani non leggono*”. Ustosunkuj się do tej opinii, nadając swojej wypowiedzi formę **rozprawki**.
2. Wyobraź sobie, że bierzesz udział w konkursie literackim, na który musisz napisać krótkie **opowiadanie** zatytułowane “*Il ricordo d’infanzia rimasto più impresso nel mio cuore*”.
3. **Opisz** swojego idealnego nauczyciela.

CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

	TREŚĆ			KOMPOZYCJA			BOGACTWO JĘZYKOWE			POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA			RAZEM
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C	
Poziom	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C	
Liczba punktów	5	4-3-2	1-0	4	3-2	1-0	5	4-3-2	1-0	4	3-2	1-0	

OCENIANIE

POZIOM ROZSZERZONY – CZĘŚĆ I

Zadanie 1.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy **0,5 pkt.** Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów zdań. Maksimum **2,5 punktu.**

1.1.	si nascosero
1.2.	si avviarono
1.3.	fosse
1.4.	riuscissero
1.5.	si sarebbero arresi

Zadanie 2.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy **0,5 pkt.** Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów zdań. Maksimum **2,5 punktu.**

2.1.	Avendolo deciso
2.2.	andarsene
2.3.	Dopo aver sistemato
2.4.	vedendola
2.5.	Senza dirmi

Zadanie 3.

Sprawdza egzaminator zgodnie z kryteriami. Maksimum **18 punktów.**

Miejsce
na naklejkę
z kodem szkoły

dysleksja

EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA WŁOSKIEGO

POZIOM ROZSZERZONY

CZĘŚĆ II

Czas pracy 70 minut

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 7 stron (zadania 4 – 8). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Część pierwsza arkusza, sprawdzająca rozumienie ze słuchu, będzie trwała około 25 minut i jest nagrana na płycie CD.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora.
5. Na karcie odpowiedzi wpisz swoją datę urodzenia i PESEL. Zamaluj ■ pola odpowiadające cyfrom numeru PESEL. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem ⊙ i zaznacz właściwe.
6. Postępuj podobnie, zaznaczając odpowiedzi na karcie. Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie będą oceniane.

Życzymy powodzenia!

Za rozwiązanie
wszystkich zadań
można otrzymać
łącznie
27 punktów

Wypełnia zdający przed
rozpoczęciem pracy

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

--	--	--

KOD
ZDAJĄCEGO

ROZUMIENIE ZE SŁUCHU

Zadanie 4. (7 pkt)

Zapoznaj się z treścią zadania. Usłyszysz dwukrotnie siedem komunikatów (4.1.-4.7). Dopasuj do każdego z nich odpowiadający jego treści nagłówek (A.-H.). Wpisz odpowiednie litery do tabeli. Jeden nagłówek został podany dodatkowo i nie pasuje do żadnej wypowiedzi.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

A.	<i>EDUCAZIONE SANITARIA</i>
B.	<i>OPERAZIONE BOSCO PULITO</i>
C.	<i>ORGANIZZAZIONE DI MANIFESTAZIONI</i>
D.	<i>MOTIVI DEL VOLONTARIATO</i>
E.	<i>GIUSTIZIA ECONOMICA</i>
F.	<i>ECONOMIA ALTERNATIVA</i>
G.	<i>IMPEGNO PERMANENTE</i>
H.	<i>AIUTO AI GIOVANI IN CRISI</i>

4.1.	
4.2.	
4.3.	
4.4.	
4.5.	
4.6.	
4.7.	

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 5. (8 pkt)

Zapoznaj się z treścią zadania. Usłyszysz dwukrotnie rozmowę na temat agroturystyki. Z podanych możliwości odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu.

Zakreśl literę A., B., C. lub D.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

5.1. Durante una vacanza agrituristica si mangia

- A. sano.
- B. male.
- C. troppo.
- D. molto.

5.2. Gli agriturismi propongono

- A. diete vegetariane.
- B. gare sportive.
- C. rilassamento e svago.
- D. visite dall'estetista.

5.3. L'agriturismo in Italia è praticato

- A. da persone ricche.
- B. soprattutto dai giovani.
- C. solo dagli stranieri.
- D. da sempre più gente.

5.4. L'agriturismo serve a

- A. verificare le proprie capacità culinarie.
- B. scordare la vita quotidiana.
- C. seguire una dieta dimagrante.
- D. conoscere meglio se stessi.

5.5. Il costo dell'agriturismo

- A. è maggiore di quello dell'albergo.
- B. è minore di quello dell'albergo.
- C. è identico a quello dell'albergo.
- D. cambia a seconda della stagione.

5.6. Gli agriturismi sono di proprietà

- A. statale.
- B. sociale.
- C. privata.
- D. alberghiera.

5.7. I proprietari degli agriturismi

- A. si fanno vivi molto raramente.
- B. non hanno interessi lucrativi.
- C. si occupano solo dell'amministrazione.
- D. garantiscono ai clienti una cucina genuina.

5.8. Gli organizzatori

- A. non ricevono ospiti nel periodo natalizio.
- B. fanno conoscere ai più piccoli il mondo rurale.
- C. trascurano i clienti più esigenti.
- D. modificano l'offerta secondo i propri gusti.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

ROZUMIENIE TEKSTU CZYTANEGO I ROZPOZNAWANIE STRUKTUR LEKSYKALNO-GRAMATYCZNYCH

Zadanie 6. (5 pkt)

Przeczytaj poniższy tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu. Zaznacz jedną z czterech możliwości, zakreślając literę A., B., C. lub D.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

Dal '46 la parola Sicilia va prendendo per me un suono sempre più misterioso. In quest'isola errano come fantasmi le quattordicimila giornate della mia vita, fra la nascita e i trentanove anni. Le mie sensazioni, dalle prime a quelle replicate, sono sparse dappertutto. Le orme del mio piede, se riapparissero sui pavimenti, le scale, le strade, la sabbia, sarebbero gli anelli di una catena che, da sottile, va diventando sempre più larga, finché, rimasta nella sua misura, corre da tutte le parti. In questi ricordi, la cosa che più si isola dalle altre, sebbene mi sia apparsa sempre mischiata alle altre, e addirittura come un aspetto di esse, è la luce. Questa potenza del cielo di agosto, e anche, forse meglio, di gennaio, mi sottomette la memoria.

Ricordo le giornate limpide d'inverno, il cielo ch'è un immenso lampo turchino. Passeggiate fuori di Catania a mezzogiorno. Ritornando verso le due, una singolare tristezza. Il sole era sempre carico d'oro, il cielo lo stesso lampo turchino. Ma si avvertiva qualcosa in meno. Il sole che, a mezzogiorno, avvicinandosi al massimo, ci aveva fatto sentire, oltre che il calore, il suo fiato quasi, il battito della sua vitalità, era tornato indietro, e la luce, uguale in apparenza, veniva da più lontano. Rimanendo abbagliante come lo era alle dodici, il sole accennava misteriosamente a non continuare a voler fare di noi degli esseri felici. In agosto, la luce, peggiorata di qualità, si rafforza di una sensazione di rumore. Il cosiddetto silenzio meridiano è assordante come un tuono che venga da tutti i punti del cielo. Nelle campagne, gli animali e le piante, riviventi paurosamente, aspettano che il giorno passi, immobili e più piccoli, come chi desidera la fine di un temporale.

E tuttavia, nonostante la sua intensità, o forse a causa di questa, la luce del sud rivela nella memoria una profonda natura di oscurità. Nella sua eccessività, passa continuamente i confini del regno opposto, e quando si dice che è accecante, si vuole forse alludere, senz'averne esatta coscienza, a certe vibrazioni di buio che vengono dal suo interno, a certi passi sulla notte buia come può farli un'eclissi nel cielo di mezzogiorno, salvo che questi sono lenti e progressivi e, una volta chiusi, non si riaprono più, e quelli invece rapidi e continui. Così che la sensazione della luce per chi, sospetto della propria malinconia o tristezza, voglia esaminarla, risulta composta di due sensazioni contrarie, di chiaro e di scuro, che cambiano improvvisamente, in modo che l'impressione totale è di chiaro.

Sdraiate sui muri dei campi, sui mucchi di lava del porto, o sedute nei caffè e ai balconi, infinite persone hanno l'abitudine di passare ore intere sotto questa luce. Gli stimoli alla mente sono quelli stessi che produssero gli dei, gli eroi, le forme architettoniche della civiltà

greca, ma la mente non li vuole più accettare, dentro com'è in una inerzia simile a un pensiero complesso e inesprimibile, a un amaro sospetto che cerca di chiarirsi.

Adattato da: Vitaliano Brancati, Paolo il caldo

6.1. Il testo all'inizio ci informa che è

- A. una forma di autoanalisi.
- B. una prova di analisi generale.
- C. un'attenta analisi psicologica.
- D. una rievocazione della terra d'origine.

6.2. Per l'autore la più importante è la

- A. luce del giorno.
- B. giornata estiva.
- C. colorizzazione del mondo.
- D. passeggiata fuori città.

6.3. Il silenzio è paragonato

- A. alle voci degli animali impauriti.
- B. alla voce forte della tempesta.
- C. al passo degli uomini.
- D. a un forte grido di paura.

6.4. La gente in Sicilia oggi

- A. preferisce starsene a casa che al sole.
- B. non è più "in armonia" con la luce come lo erano gli antichi greci.
- C. si rifugia sui balconi per non vedere il sole.
- D. è abituata a costruire le case contro sole.

6.5. L'autore desidera

- A. presentarci la storia della Sicilia.
- B. meravigliarci con una descrizione semplice.
- C. spiegarci un po' l'animo siciliano.
- D. descriverci solamente dei fenomeni climatici.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 7. (4 pkt)

Przeczytaj poniższy tekst, z którego usunięto cztery zdania. Wstaw podane poniżej zdania (A.-E.) w luki 7.1.-7.4., tak aby powstał spójny i logiczny tekst. W każdą lukę wpisz literę, którą oznaczone zostało brakujące zdanie. Jedno ze zdań nie pasuje do tekstu. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

I graffiti non sono una scoperta dei ragazzi. Ne sono stati trovati in grotte vecchie di migliaia di anni. Ma qual è la differenza? Che con quegli uomini e quelle donne di cui sappiamo così poco, vissuti in un tempo lontanissimo, è possibile dialogare. 7.1. _____. Quel passato così remoto è vivo, questo presente è quasi morto, o comunque non ci racconta nulla. Nel tempo il graffito ha continuato a vivere, a comunicare. Ha accompagnato i primi secoli del Cristianesimo e persino le più recenti rivolte, a cominciare dal Sessantotto. Talvolta esortava all'amore, per la società o di coppia (si pensi ai graffiti erotici di Pompei). 7.2. _____. Molti ricordano il famoso “meglio vivere un giorno da leone che cent’anni da pecora”, scritto dalla mano sconosciuta di un soldato su una casa diroccata durante la prima guerra mondiale. E i detti di Mussolini che campeggiavano sulle case durante il Ventennio? O gli slogan della contestazione e della rivolta armata degli anni Settanta? Il famoso “colpirne uno per educarne cento”?

7.3. _____. Nuovi mezzi di informazione si facevano strada, ed ecco i linguaggi informatici, la difficoltà e la caduta del desiderio di comunicare, il diffondersi di una solitudine spesso drammatica.

In questo nuovo mondo, così difficile da capire, i graffiti non muoiono, cambiano di senso, diventano incomprensibili per il cittadino medio, si trasformano in messaggi oscuri rivolti a non si sa chi. Che liberazione ripensare a quei messaggi per immagini di migliaia di anni or sono! 7.4. _____. Quanto sono scoraggiato se tento di capire la solitudine di individui e gruppi che si isolano imbrattando i nostri muri! Anche se, devo ammetterlo, spesso quelle scritte sono l'espressione di una indiscutibile creatività.

Oggi, 10. 2003

A.	Altre volte era violenta espressione di drammatici episodi della nostra storia.
B.	Che i graffiti parlino dei problemi dei giovani di oggi lo sanno tutti.
C.	Che serenità mi invade quando dialogo con quei miei antenati sconosciuti!
D.	Quei graffiti raccontano vite e desideri, ci parlano di animali, caccia e altro ancora.
E.	Poi, a poco a poco, il graffito è cambiato perché cambiava il mondo.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 8. (3 pkt)

Przeczytaj poniższy tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, tak aby otrzymać logiczny i gramatycznie poprawny tekst. Zaznacz jedną z czterech możliwości, zakreślając literę A., B., C. lub D.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 0,5 punktu.

Quante volte ci è successo di notare nelle nostre città macchine abbandonate o rubate che rimangono parcheggiate per mesi, senza che nessuno se ne occupi? Ora però non è più così. Una macchina non **8.1.** _____ rimanere in divieto di sosta per più di 60 giorni. Scaduto questo periodo verrà portata in un centro di demolizione. **8.2.** _____ stabilisce un recente decreto del ministro dell'Interno.

Il provvedimento vale anche se si abbandona un'auto in un posteggio senza pagare il ticket per più di due mesi. Questo tempo viene calcolato a partire dal momento in cui il parcheggiatore fa denuncia.

“Prima di questo decreto c'era un vuoto normativo” spiega Mario Marmo, commissario della polizia stradale. “Cioè, i vigili **8.3.** _____ che le auto abbandonate andavano tolte dalla strada, ma la legge non indicava entro quanto tempo”. Ora è stabilito: due mesi per la rimozione, un anno per la demolizione. Così, trascorsi 60 giorni **8.4.** _____ momento in cui i vigili ritrovano l'auto, compilano il verbale e lo inviano al proprietario, la macchina **8.5.** _____ rimossa e tenuta in custodia in un centro per la rottamazione. Se dopo un anno il titolare non si fa vivo per ritirarla, il Comune è autorizzato a demolirla e a provvedere alla cancellazione del veicolo dal Pra (Pubblico registro automobilistico).

E l'ente locale è tenuto a intervenire **8.6.** _____ la vettura è rubata e mancano la targa e altre parti essenziali, come il numero del telaio del motore. “Quando non è possibile identificare il proprietario della macchina, il Comune ne entra in possesso” dice il commissario Marmo. “E può decidere se demolire o vendere all'asta l'automobile”.

Donna Moderna, 05.2000

8.1.

- A. poteva
- B. potrà
- C. possa
- D. potesse

8.4.

- A. al
- B. dal
- C. nel
- D. fra il

8.2.

- A. li
- B. le
- C. lo
- D. ci

8.5.

- A. andrà
- B. si è
- C. è stata
- D. viene

8.3.

- A. sapevano
- B. immaginavano
- C. chiedevano
- D. indovinavano

8.6.

- A. anche se
- B. dopo che
- C. perché
- D. benché

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

TRANSKRYPCJA NAGRAŃ

POZIOM ROZSZERZONY

Zadanie 4.

4.1.

Perché si diventa volontari? Per regalare tempo a una persona, a un bosco, a un'idea? Per trasformare l'impegno in significato, non solo in denaro? Per mettersi alla prova, fare qualcosa di concreto, cambiare le cose? Se chiedi a un volontario ventenne perché lo fa, perché pensa agli altri in una fase della crescita personale in cui quasi tutti pensano a se stessi, lui o lei diranno: "Lo faccio perché mi sembra giusto".

4.2.

Ti proponiamo di scoprire realtà diversissime, confessionali e laiche, unite da due parole che per alcuni restano da scoprire, terzo settore. Lo slogan dice "né con lo Stato, né con il mercato". L'Università di Bologna ha addirittura deciso di lanciare il primo corso italiano in economia non-profit, insegnando la ricerca delle risorse materiali ed umane. Perché il terzo settore creerà nei prossimi anni oltre 200 mila posti di lavoro.

4.3.

Insieme a noi puoi occuparti di adolescenti e mafia. Lavorerai con i ragazzi in stato di "messa alla prova", cioè usciti dal carcere o colpiti da provvedimenti alternativi. Realizzerai progetti di educazione alla legalità, cercherai di stimolarli a capire che la mafia è ovunque, è prepotenza, sfruttamento sociale.

4.4.

Hai molta energia e voglia di fare? Insieme possiamo accogliere i nuovi volontari, spiegare loro come si fa e lavorare al gruppo eventi che organizza le varie manifestazioni. Una bella esperienza, si montano tavolini, si scelgono magliette, si creano piccoli seminari per raccontare alla gente che cos'è il Wwf e quali rischi corre l'ambiente.

4.5.

Sei sensibile all'ingiustizia? Vieni da noi! Ci occupiamo di commercio equo, cioè dei prodotti eco-solidali. Vendiamo cibi, oggetti artigianali e indumenti prodotti nel sud del mondo, con il marchio di garanzia. In questo impegno non ci si limita alla carità, ma si tende ad eliminare quello sfruttamento che da sempre caratterizza i rapporti economici tra paesi ricchi e paesi poveri.

4.6.

Vi invitiamo a un incontro con persone che nel '96 sono state in un campo di lavoro a Knin, in Craina, regione della ex-Jugoslavia, dove si occupavano di animazione con i bambini, di asili nido e attività sportive. Poi l'attività di volontariato si è trasformata in un contratto di collaborazione, così si sono recate per alcuni mesi a Golem, in Albania, e nel Kosovo.

4.7.

Abbiamo bisogno di volontari per la Lega Italiana per la Lotta all'Aids, la Lila, che dà informazioni sul virus e sulla prevenzione. Si occupa dell'assistenza domiciliare. Si tratta di un sostegno più che altro emotivo, i malati hanno bisogno di qualcuno che li ascolti e parli con loro.

Oggitalia, 3/4 2000

Zadanie 5.

- ***In Italia ci sono più di 10.000 agriturismi. Cosa offrono ai turisti?***
 - Si tratta di case di campagna dove è possibile mangiare cibo genuino, vivere in mezzo alla natura, andare a cavallo o imparare a conoscere gli animali. Molti agriturismi, inoltre, offrono corsi di ceramica, fotografia, veterinaria, erboristeria...insomma, tutto il necessario per rilassarsi e divertirsi e non lontano dalle più importanti città artistiche.
- ***È un genere di riposo che suscita l'interesse dei turisti?***
 - Questo modo di fare le vacanze ha conquistato quasi 4 milioni di persone (di cui il 30% turisti stranieri) e il suo successo aumenta ogni anno. Infatti, la necessità di dimenticare per un po' di tempo inquinamento, stress, impegni di lavoro e di studio, stando in pace in mezzo al verde, è ormai sentita da moltissime persone. Inoltre, gli agriturismi sono uno strumento importante per conoscere l'eccezionale varietà naturale, storica e culturale delle diverse regioni italiane. Secondo una recente indagine della Confederazione Italiana Agricoltori, nel 2002 il giro di affari è aumentato del 20%. Solo per il periodo di luglio e agosto prossimi, arriveranno quasi un milione di turisti negli agriturismi.
- ***Quali sono i lati positivi degli agriturismi?***
 - I vantaggi degli agriturismi sono molti. Innanzi tutto, hanno prezzi molto più bassi di quelli degli alberghi in città. In genere hanno circa 20 posti letto, sono accessibili ai disabili e circa il 20% ha una piscina. Mettono i turisti a contatto con le tradizioni, il folklore, la cultura popolare italiana e non sono mai lontani dalle città artistiche. Spesso sono gestiti da famiglie che coltivano direttamente frutta e verdura o allevano bestiame, offrendo così cibo davvero sano e biologico. E non è raro pranzare o cenare con i padroni di casa, in allegria e amicizia.
- ***Quali attrattive propongono gli organizzatori degli agriturismi?***
 - Spesso i proprietari organizzano cose molto interessanti. In Toscana, per esempio, durante il periodo natalizio, hanno mostrato la trasformazione delle castagne in farina, insegnato a preparare dolci tipici, organizzato corsi di ceramica e trasformato i bambini in piccoli agricoltori, offrendo tante informazioni su piante, fiori e animali. Oltre a queste attrattive gli organizzatori più intraprendenti cercano di ampliare la propria offerta, aggiornandosi continuamente sui gusti della clientela. Alcuni di loro offrono così: concorsi di poesia, di pesca serate a soggetto, visite guidate su luoghi artistici e naturali e tanto altro ancora.

Oggitalia, 03/04 2000

**OCENIANIE
POZIOM ROZSZERZONY – CZĘŚĆ II**

Zadanie 4.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 pkt. Maksimum **7 punktów**.

Zadanie 4.	A	B	C	D	E	F	G	H
4.1.				X				
4.2.						X		
4.3.								X
4.4.			X					
4.5.					X			
4.6.							X	
4.7.	X							

Zadanie 5.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 pkt. Maksimum **8 punktów**.

Zadanie 5.	A	B	C	D
5.1.	X			
5.2.			X	
5.3.				X
5.4.		X		
5.5.		X		
5.6.			X	
5.7.				X
5.8.		X		

Zadanie 6.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 pkt. Maksimum **5 punktów**.

Zadanie 6.	A	B	C	D
6.1.				X
6.2.	X			
6.3.		X		
6.4.		X		
6.5.			X	

Zadanie 7.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 pkt. Maksimum **4 punkty**.

Zadanie 7.	A	B	C	D	E
7.1.				X	
7.2.	X				
7.3.					X
7.4.			X		

Zadanie 8.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 0,5 pkt. Maksimum **3 punkty**.

Zadanie 8.	A	B	C	D
8.1.		X		
8.2.			X	
8.3.	X			
8.4.		X		
8.5.				X
8.6.	X			